



Digitized by the Internet Archive
in 2007 with funding from
Microsoft Corporation



DE
1147
P6
Vol
203

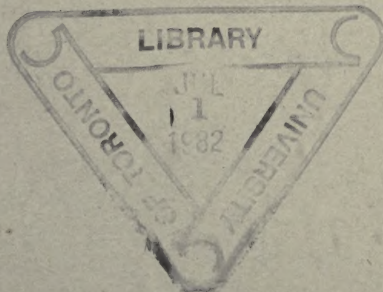
Vol. 1, No. 3.

MAY 1912.

Pries 2d.

THE PIONEER

OV SIMPLIFIED SPELING.



PUBLISHT BI THE
SIMPLIFIED SPELING SOSIETY,
44 GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C.

The Traid supplid bi
SIMPKIN, MARSHALL, HAMILTON, KENT, & CO.,
32 Paternoster Row, E.C.

ALFABETIC LIST OV SIMPLIFIED SPELINGZ.

a in at	o — on, or
aa — faather [oenly wun a befor r—az art]	oe* — goez
ai — aid, air	oi — oil
au — auger	oo — good [short vowel : ecsepshonz—tu,ful,fuly]
b — bat	ou — out
c — cat [never az in "city"]	p — pet
ch — chat	ph [yuezd oenly in proper naimz]
d — dot	q [yuezd oenly in proper naimz]
e — end	r — rat
ee* — eel	s — sat
er — perform, usher [unstrest—ur when strest]	sh — she
f — fat	t — ten
g — get [never az in "gem"]	th — thin, this
h — hat	u — us
i — it	ur — urban, concur [strest—er when unstrest]
ie* — tied	uu* — buun ["'boon'"—long vowel]
j — jet, juj	v — vat
k [yuezd oenly in proper naimz]	w — wet
l — let	wh — whet
m — met	x [yuezd oenly in proper naimz]
n — net	y — yet and lily [fienal]
nc — zinc	yu — yutility [unstrest]
ng — sing, and linger	yue* — yuesful [strest]
	z — zest
	zh — vizhon ["'vision'"]

* e (or second u) dropt befor a vowel or fienaly.

THE PIONEER

OV SIMPLIFIED SPELING.

VOL. I, No. 3.

MAY 1912.

CONTENTS.

Speling Problemz : II.—Noets and Nyuez.—The Browning Sentenary.—Jentl Aanserz : III.—“Hou duth the Simpl Speling Be.”—From Aul Parts.—Sujestionz for impruuving the Sceem.—Object Lesonz : III.—Esai Compe-tishon.—Prais and Prejoodis.—Editorial Noet.

SPELING PROBLEMZ : II.

MR. OLDFIELD THOMAS haz sent us the foloing interesting letter, which he entietlz :

EESTHETISIZM IN SPELING—WITH A PLE FOR FIENAL I.

We speling reformerz ar acustomd tu sai that thair iz no such thing az eesthetisizm in speling, and that aul our iedeaz about surtin wurdz being “ugly” ar soelli dyu tu thair being unfamiliar. This later vyu iz veri vigorusli staited in wun ov the laitest publicaishonz ov the Sosity.

But I urj that this iz not cwiet tru, and that the outlien ov eech wurd, dependent az it iz on its length and the number and relativ pozishon ov such long leterz, projecting abuv or belo the lien, az it mai contain, *iz* ov a surtin artistic valyu, which it iz niether riet nor politic tu denie.

An artist wil not alou an outlien in a pictyur tu end with an abrupt elongait vertical lien, but wil taiper it of in sum wai : a sharp-ending waul wil hav a boosh or a purson plaist so az tu taiper the lien ; a bluf-boud ship wil hav a boet, a waiv, or a burd similarli plaist ; and I thinc we mai taic it for graanted that thair iz an inheerent uglines in a long vurtical lien ending eni figer.

Aplie this theori ov outlien tu speling, and we see furst whie “*fiu*” iz pritier than “*fyu*” (boeth being unfamiliar) becauz tu elongait leterz in so short a wurd upsets its simetri, and then mor emfaticali whie wurdz ending in *j* ar so ugli, and thoez in *y* scairli les so. Comparing “*truuli*” and “*truuly*,” it iz the unfamiliar wun which iz the pritier, and “*faithfuli*” iz cwiet conspicyuusli mor byuetiful than its familiar bruther.

If this be the cais, whiel we luuz bi having tu spel “*nolej*,” “*langwij*” and similar wurdz with a turminal *j*, we mai, if we chuuz, maic up for it in part bi aulwaiz yuezing a turminal *i* insted ov the ugli *y* ov ordinari speling, and so escaip wun ov the taidl leterz which, when turminal, giv tu a wurd an inheerentli ugli outlien.

The eesthetic cwestion raizd bi Mr. Thomas iz ov grait interest ; but we du not feel cwolified tu discus it. Thair ar, houeever, uther reezonz whi the yues ov

Y

mai be regarded az a speling problem ov considerabl importans.

NOETS AND NYUEZ.

NO boet haz caast so grait a shado az the *Titanic*. So an epigramatist haz it, hinting haaf at the siez ov the ship, haaf at teerz. A sad memorial liez upon this desc. Befor leaving on hiz Eestern tuer, Mr. Archer, our On. Secretary, indieted a leter tu the lait Mr. Stead. We cwoet a sentens or tu. "I wont tu introdyues . . . the Secretary ov the Simplified Speling Society. This iz a subject on which yu aut realy tu oepen yuer miend, tu sai nuthing ov the columz ov the 'Review of Reviews.' Yu ar wun ov the men for hum the fyuetur egzists, and I doen't se hou eny man ov hum that can be sed can wont tu leev aul cuming jeneraishonz ov English-speecing children with the milstoen ov our preposterus speling round thair necs. We ar nou realy maicing hedwai and yu aut tu be with us."

THIS trajedy ov the se haz becum a rostrum for meny gospelz ; but greef iz, we feer, a reluctant heerer. So far, wun aspect haz had faint escpozishon. It iz the pouer ov a wurd, the wurd "unsincabl," tu subdyu feer and tu paraliez with sens ov saifty. If ever wurd wer frunt ov the loetus, heer it iz. Tu the laast thai clung tu it, this wurd "unsincabl," whispred it tu eech uther mai be, until thai found it az helples az Canute's roial tung ov oeld. The los ov the *Titanic* iz truuly the shiprec ov a wurd. And whairin iz this poetensy ov a singl fraiz? No man can aanser that the majic iz in the riten form. Hovever the wurd wer spelt, wood it hav gript the miend with les ov that saim melancoly confidens?

WHOT 'Light' caulz "the transizhon" ov Dr. Funk, Prezident ov the Funk and Wagnalls Company and editor-in-cheef ov aul its publicaishonz, tooc plais on Aipril 4th laast. "He had just finisht the laast MS. copy, aafter thre yeez' laibor, ov a nyu revizhon ov the *Standard Dictionary*. Aulwaiz a 'progresiv,' he aided every nyu cauz that seemd tu promis benefit tu manciend . . . the simplificaishon ov speling, a subject which much interested him, az he hoept that simplified speling wood saiv litl children sum ov thair weery ourz ov study." The manyuscript finisht, then deth; thair iz sumthing noebl in this, sumthing reminisent ov the Venerabl Bede. In theez memorialz ov regret we hav aulso tu record the deths ov Curnel Charles E. Sprague, ov New York, and Doctor Sweet, ov Oxford. The former woz the Trezherer ov the American Speling Bord and a hiely valyud member ov its Council. Ov the later, whot shal we sai? Dr. Sweet iz ded; tu meny it wil seem, in Thackeray'z fraiz ov Swift, that an empier haz faulen. Az a fonetishan hiz repyutaishon woz thruout Europe. Theez, the miety ded, hav soen; we shal reep.

OUR roel ov membership continyuz tu gro. We apeel tu aul hu feel that reform iz needed tu join us, whether thai acsept every deetail ov our sceem or not. The Sosity iz braud-miended enuf tu includ reformerz ov every scuul ov thaut. We giv welcum tu the foloing nyu memberz:—

The Rev. A. E. O. Aldridge (Hannington), Dr. G. F. Beckh (Oxford), Prof. P. F. Fyson (Madras), *Misez* M. Ashe (Bismark, Can.), Ayliffe (Leigh-on-Sea), Dora Benham (Harrow), Forchhammer (Copenhagen), C. M. Morton (Huddersfield), Rutherford (Elgin), M. Simpson (Scarborough), Stanworth (Bismark, Can.), J. C. Thomson (Glasgow), M. H. Werner (London, N.W.), *Messrs.* Lindsay Ash (London, S.E.), S. K. Banerji, M.A. (Calcutta), W. A. Caruth (Los Angeles, U.S.A.), E. S. Harrison (Elgin), D. E. Hutchins (Berkhamsted),

W. J. Jarvis (London, S.E.), S. Johnstone (Rutherglen, near Glasgow), W. Jones (Wood River, Can.), F. Mills (Bath), A. M. Peebles (Elgin), E. R. Roberts (London, N.W.), V. Rosent (Faaborg, Denmark), Sydney Sewell (London, S.W.), F. M. Sexton (Kingston-on-Thames), W. C. Thorley (London, W.), Owen Williams (Wood River, Can.), W. Warner Wright (London).

IN our laast isyu the naim ov the Loecal Corespondent for Glasgow woz mispelt. It shoold be Mr. J. D. Robertson, B.A., 41 Dixon Avenue, Glasgow. Mr. Robert Cairns, Queen Street, Elgin, N.B., iz the Corespondent for that district. He iz wun ov our moest vigorus wurcerz.

PROF. MARK HUNTER, ov Bainton, San Thomé, Madras, the Secretary ov the South Indian Braanch ov the S.S.S., sendz hoem a leter that speecs ov grait empiez. It sturz the blood az with batl-myuezic. "The editor ov the 'Madras Mail,' the leeding daily paiper in South India, haz promist tu alou me tu columz in which tu set forth the aimz ov the S.S.S., and haz aulso ecsprest hiz wilingnes tu admit corespondens on the subject within reezonabl limits." Messrs. Higginbotham & Co., the cheef booc-selerz in Madras, hav consented tu becum aijents for our publicaishonz; thai hav plaist a definit order for tu hundred ov the booclet, "An Appeal to Common Sense." And public meetingz ar tu be arainjd on cwiet a larj scail. This iz progres.

WE hav reseevd the very interesting "Annual Report of the Superintendent of Education of Nova Scotia" for the yeer ending Jooli 31st, 1911. It containz an account ov the Impeerial Eduyucaishon Conferens, which paast an important rezolyeshon in favor ov the simplificaishon ov speling. In a secshon devoeted tu our muvment we reed :

"The Simplified Speling Society . . . can not wait on the slo proses ov graduyal simplificaishon. For English iz in the meentime handicapt in the rais for yuniversity. Milionz in Asia, Africa, Europe, and the Americaz and eeven in Canada, ar prevented bi its iregular speling from acwiering the langwij. And even the los ov tiem and efort in the corect maastery ov the langwij by English-speecing children ov the wurd iz a groeser tacs and graiter injoory than aul the noen obnocshus trusts in the catalogz ov the naishonz.combiend."

THE Eduyucaishon Department ov Victoria, Australia, haz isyud a surcyular tu its teecherz embodying a list ov wurdz that must be taut in fyuetur on 'nyu speling' prinsiplz. The *u* iz tu be dropt out ov aul such wurdz az "honour" and "favour." "Plough" iz tu becum "plow" and "centre" iz tu be chainjd intu "center." No dout thair iz mor tu folo: the cangaru goez bi leaps and boundz.

PROF. RIPPMAHNN haz been aasct tu lectyur on Simplified Speling befor the Royal Society ov Literature in the autum. Uther lectyurz hav been ficut up az folo :

Mai 30.—Dundee (Training College).

„ 31.—Aberdeen (English Association and Secondary Education Association).

Juun 28.—Manchester (N.U.T.).

September 25.—Hartlepool (N.U.T.).

Octoeber 2.—Tunbridge Wells (Literary and Natural History Society).

„ 3.—Bristol.

November 15.—Norwich (Froebel Society).

If thair be eny subject which iz realy fasinaiting for a lectyur, it iz that ov speling. It oopenz vistaz riet intu the paast—"charmd majic caisments"—and

givz us peeps intu the wunder ov wurdz. Heer iz an outlien, a very bair wun, ov Prof. Rippmann'z lectyur on "Our Living Language and its Dead Spelling."

Our complicated speling—Hou the speling seest tu reprezent the soundz—Whi we object tu chainjez in the speling—The harm dun bi the prezent speling—Hou a rashonal speling wood enshuer cleer speech—The saiving ov a year in the scuul lief ov our children—English az the langwij ov the Empier and ov the Wurld—Hou tu impruuv the speling—The Wurc of the S.S.S.

It iz a feest ov good thingz. Aplicaishonz for lectyurz for the autum shood be sent imeediaily tu the Secretary ov the Sosity.

WUN ov the witiest columz we hav seen ov lait deelz with the second number ov THE PIONEER. It apeerd in the 'Isle of Wight Advertiser' on the 20th ov laast munth. We wer poot intu the pilory in so plaiful and good-naityurd a maner az tu maic it a plais ov pozitiv plezher. "J. C. B. D.," the rieter, transcriebz a biznes leter intu our speling: "We ar rieting tu giv yu noetis that if yu du not pai yuer bil dyuering the cuming weec we shal hav no opshon but tu plais it in uthher handz for uthher mezherz tu be yuezd." He aascs: "Hu on urth wood be muuvd wun singl inch from normal hart-beets?" In the isyu ov the 4th inst. thair iz meet retort. The leter apeerz in curent valyuz: "*Wee ar righting yew two give notice that if ewe do knot pay yore bill during the coming weak wee shall have know optjon but to plaice it inn other hands fore other measures two bee used.—Yaws faithfully.*" "J. C. B. D." iz simpatheic, but thincs the loocs ov the nyu speling ar against it. The saim thing woz sed, we beleev, ov the urly steem-enjin, ov the furst moeter-car, and surtinly ov the fling masheen, az, indeed, ov aul masheenery. And whot iz speling, aafter aul, but a ciend ov masheenery with which tu register the thaut, the soel, the sound?

WASHINGTON hurd the vois ov the speling reformer on the 3rd ov laast munth. Mr. Alexander Graham Bell urjd the Hous Comity on Forin Afairz tu agre tu a rezolyeshon recwesting the Secretary ov the Interior "tu maic incwieri regarding the adviezability and practicability ov an internashonal agreement on a yuni-versal alfabet intended tu reprezent the soundz ov speech aafter a yueniform sistem." The moeshon soundz sumwhot formidabl, but Mr. Bell brietened it with whot seemz tu hav been a wity and efectiv speech. "Yu hav no iedea ov the absurditiz ov our English speling," he sed; "p-l-o-u-g-h iz 'plou,' and the foriner miet thinc that c-o-u-g-h woz 'cou,' but it izn't."

THE Lord Maior ov London iz the Prezident ov the distingwisht Comity which iz arainjing for the selebraishon, in 1913, ov the Sentenary ov the burth ov Sur Isaac Pitman. Let aul onor rest upon hiz naim. Thair iz no need for us tu enlarj upon "hiz lieflong advocacy ov the simplificaishon ov English speling." He had an "intens dezier tu maic edyucaishon mor efectiv bi redyuesing the tiem nesenary tu maaster the convenshonal orthografy." And the best wai tu onor the man iz tu continyu hiz gospel. Mr. Edward A. Cope, Avoca, Selsdon Road, South Croydon, Surrey, iz the On. Secretary ov the Sentenary Comity. Sujestionz az tu the propoezd selebraishon shood be adrest tu him.

'LA VANGUARDIA,' a Barcelona jurnal, in its isyu ov Aipril 24th, containd a tu-colum articl on our wurc, by Mr. Casadesús. It iz an admirabl staitment ov the need for reform and ov the campaign on which we ar engaij'd. We can not refrain from cwoeting the sturing wurdz with which Mr. Casadesús concludz:

"¿ Triunfarán? ¿ Triunfarán con ellos la razón y la benevolencia, y aun el interés de la gran nación inglesa? Esperemos que sí; esperemos que

esto sea la aurora de la victoria, que esta victoria facilite el estudio de la lengua inglesa y le allane el camino para llegar á ser universalmente conocida, y que con la lengua se propaguen por el mundo la ciencia británica, la virtud británica, y la libertad británica."

THE sistem ov Portuguese orthografy iz in proses ov chainj, and a comity iz at wurc tu desied upon a sistem for yunivursal adopshon. The prezent Guverment iz much in faivor ov a speling reform. Our reederz mai aulso be interested tu no that thair iz a French paiper, 'Le Réformiste,' printed in simplified speling; it iz tru that the simplificaishon duz not go far. In its isyu ov April 15 thair iz an articl on the atemts that ar being maid tu simplifi the speling ov Russian. It apeerz that in 1904 a number ov tæcherz in Moscow apeeld tu the Academy at St. Petersburg tu establish a Comishon that shoold deel with the cwestion. An interim report woz publisht and wiedly tircyulaited. The critisizmz reseevd hav been incorporaited in a second report which has just been isyud.

ECSTREEM presher ov spais demaandz that we shoold hoeld oever until the necst number a fuler referens tu the sujested Pres Yuenion. The wien oeverfloez the goblet.

THE BROWNING SENTENARY.

MAY 7TH, 1912.

STOP plaiing, poet! mai a bruther speec?
 'Tiz yu speec, that'z yuer eror. Song'z our art:
 Whairaz yu pleez tu speec theez naiced thauts
 Insted ov draiping them in siets and soundz.
 —Tru thauts, good thauts, thauts fit tu trezher up!
 But whi such long prolyuezhon and displai,
 Such turning and ajustment ov the harp,
 And taicing it upon yuer brest at length,
 Oenly tu speec dri wurdz acros its stringz?
 Starc-naiced thaut iz in recwest enuf—
 Spec proez and holo it til Europe heerz!
 The sics-foot Swis tyueb, braist about with barc,
 Which helps the hunter'z vois from Alp tu Alp—
 Ecschainj our harp for that: hu hinderz yu?
 But heer'z yuer fault: groen men wont thaut, yu thinc;
 Thaut's whot thai meen bi vurs, and seec in vurs:
 Boiz seec for imijez and melody;
 Men must hav reezon, so yu aim at men.

—ROBERT BROWNING.

JENTL. AANSERZ : III.

" I AM ocypied in teeching English tu forinerz. The simplified speling wood surtinly help them in moest caizez tu the pronun-siaishon ; but meny dificultiz remain. Can nuthing be dun tu maic it a betez gied tu the foriner ? "

Nothing short ov a strictly fonetic speling wood aford infalibl giedans tu the pronunsiashon. The simplified speling haz been deviezd tu enaibl eniwun hu noez the spoecen langwij tu spel without dificulty.

Az yu point out, thair stil remain dificultiz for thoez huuz muther tung iz not English. It wood, however, be cwiet posibl tu maic surtin modifcaishonz in the tecstboocs for the elementary instrucshon ov forinerz, bi which moest ov theez dificultiz wood be re-muuvd.

Thus the Simplified Speling agreez with the Oeld Speling in not indicaiting the stres, az in " prezent " (noun and vurb). The adishon ov an acsent wood maic the diferens cleer : " prézent, prezént " ; similarly, " démonstrait, remónstrait, égziel, ecsiét. "

Tu sho that the vouelz in such caizez az " poet, " " going " ar not pronounst az in " noet, coin, " it wood sufies tu adopt the wel-noen devies ov pooting a dieeresis oever the second vouel : " poët, goïng. "

The fact that in " this, then, thair, " ets., the inishal sound iz voist miet be shoen bi adopting the diegraf *dh* : " dhis, dhen, dhair. "

The valyu ov *ng* in " anger, finger, " ets., cood be sujested bi rieting *ngg* : " angger, finger " ; it wood hardly be nesenary tu du so in the cais ov " thanc, inc, " ets.

Probably the oenly dificulty that wood then prezent itself tu the forin lurner wood be the pronunsiashon ov sum ov the unstrest vouelz. This iz a very dificult cwestion, tu which we shal return shortly under the heding ov " Speling Problemz. "

Our sens ov the fitnes ov thingz haz becum so debaucht bi our training in the midst ov theez vishus seroundingz, that it seemz tu us natyural and proper that the saim sound shood be riten in meny diferent waiz, the saim sien hav meny diferent soundz ; the grait majority ov us seeriously beleev and soeberly maintain that a historical iz preferabl tu a fonetic speling—that iz tu sai, that it iz betez tu riet our wurdz az we imajin that sumbody els pronounst them a long whiel sins than az we pronouns them ourselvz.—W. D. WHITNEY.

"HOU DUTH THE SIMPL SPELING BE."

This ecstract iz from a moest amyuezing scit on the simplified spelng muuvment, bi Mr. Owen Wister. Ov cors, in the orijinal, it iz riten in the ordinary spelng. Eny purson, if he be sufishtently naro miended, can maic ponderus fun ov the muuvment; but it iz not eezy tu be so jenyuinly hyuemorus az Mr. Owen Wister. Messrs. Macmillan hav curteusly given us permishon tu print this ecstract.

ON the moro, at breccfast, lifting with mi forc the top bucwheet caic in order tu spred buter upon the second, I found a leaflet between the tu caics, inscriebd:—

Phthisis.

How can you eat while a word like that is allowed?

I flung the caics at mi man Edward, and in fiev minits I had dismist every survant in the hous. Cwiet unaibl tu wurc, I left the hous mieself and set out tu taic the air. No; Masticator woz not duing it riet; he woz taicing tu meny suden libertiz, not oenly with the langwij, but with mieself. Becuming gradyualy awair that a number ov yung pursonz wer foloing me with loud and disconsurting ecspresshonz, I stept intu a shop whair I am unnoen, and whair thai at wuns oferd tu brush mi bac. A dubl miror shoed me theez wurdz, chauct plainly:—

He wants a

P

in Consumption.

Being nou without survants, I desided that I shood be fre from persecyeshon in the lugzuerius wildernes ov a grait hoetel. Upon geting intu bed in mi ruum in the twelfth story, a dredful contact cauzd me tu leep tu the flor, whair mi foot dasht down upon sum similar dredfulness, and the shoc thru me flat on mi fais and stumac, oenly tu feel mieself instantly plaasterd with mor ov the saim oedius and encaising substans. I beleev that I shouted loudly in the darc for sum tiem befor hoetel emploieez rusht tu mi sucor; the dor woz burst oepen and the liet turnd on. It woz fli paiper; and much tiem woz consuemd in releeving mi purson ov it.

Every pees bor its moto, such az:—

*"If you'll but drop the e in pi,
Better on stomach pi will li,"*

and aulso :—

*“The b in lam
Is not worth a dam,”*

and utherz.

Az urly az posibl the necst morning I sent a mesij ov capityulai-
shon tu Masticator B. Fellows.

What can I do for you ?

woz the mesij, and the repli caim bac :—

Delighted you are with us.

Private car train twenty-one to-day.

The Secretary ov Masticator woz at the steps ov the car and
prezented me at wuns tu a moest luvly gurl. At the nyuez she woz
tu surv on the “Simplified Spelling Committee” with me, mi hart
bounded, every dout left me, and I ecclaimed :—

“I wil spel just az yu sai.”

“Then,” she moest sweetly returnd, “never let us consent tu
eny simplificaishon ov *kiss*.” And I counted such aanser a very
hapy oemen.

She had cum from a wooman’z colej, and her important wurc on
the authorship ov Shakespeare’z plaiz had demonstraited, beyond
refyutaishon, that the plaiz had been riten bi Cween Elizabeth, in
colaboraishon with Sur Walter Raleigh and Laidy Jane Grey.

FROM AUL PARTS.

Scarborough, Mai 2nd, 1912.

“**AZ** an infants’ teecher, I hav for meny yeez realizd the ab-
surdity and waist ov tiem involvd in the prezent method ov
teeching speling, and wood gladly welcum eny practical reform.
Reeding iz the moest difficult subject tu teech yung children, oing
tu anomaliz in speling, but az a naishon we ar very slo tu adopt
reformz.”

London, Aipril 3rd, 1912.

“I HAV just red yuer ‘Appeal to Common Sense,’ which incor-
poraits aul the concluzhonz at which I hav ariedv aafter seven
yeez ov teeching mi muther tung tu forinerz—an ecspeeriens which

perhaps beter than enithing els enaiblz wun tu se our speling az the absurdity it realy iz. Pursonaly I beleev reform shood start with the alfabet—or, at leest, that we shood giv nyu naimz tu our present leterz ; but eny consistent sceem dezurvz suport.”

Valkenburg(h), Holland, Aipril 21st, 1912.

“ I HAV livd on intimait turmz with peepl from moest European cuntriz, and hav taut meny ov them English. Aul agreed that thair woz wun (and oenly wun) grait dificulty in lurning English: ‘ Yu riet “ Constantinople,” az wun ov mi pyuepilz poot it, ‘ and reed “ St. Petersburg.” ’ I need hardly sai that Indianz ecspeeriens the saim dificulty.”

(The rietter ov this interesting leter haz been a teecher in an Indian scuul.)

(It iz wel that the jurnalistic profeshon shood be reprezented in this galery ov opinion. The leter that foloez caim in S.S. from a bizy London editor. Hiz “ furst atemt ” haz been foloed bi utherz.)

“ I AM much obliejd for yuer leter and encloezher, THE PIONEER. Mor strength tu yuer elbo, az eny reform for lietening the laibor ov literary and editorial peepl hu, liec mieself, can not spel very hapily, wil be welcumd.”

(The foloing leter reecht us in S.S.)

Toronto, Canada, February 26th, 1912.

“ I AASCT a laidy teecher ov forinerz, hu wurcs in our West, if she woz interested in S.S. She sed she had never thaut ov it. She had, houeever, tried tu teech the yuezhyual speling, but in vain, az the scolarz imeediaily revurted tu thair iedeaz ov fonetic speling. When oenly a litl tiem can be spent on lurning tu reed and riet, it seemz, if boocs wer availabl, that thai had best lurn yuer wai at wuns and so maic far mor progres. This iz ecceedingly important for our vaast numberz ov adults from meny landz.”

“ L'ENSEIGNEMENT de l'orthographe, non seulement prend le temps qui devrait être employé à l'enseignement de la langue, mais il cache trop souvent la vérité linguistique et fait donner de la langue une image tout à fait fausse.”—
FERDINAND BRUNOT.

CORESPONDENS.

SUJESTIONZ FOR IMPRUUVING THE SCEEM.

Thair ar several points on which I ventyur tu thinc the S.S.S. miet impruuv thair prezent recomendaishonz, and I shoold liec tu poot theez befor yu with the prefis that aul mi criticizmz ar, liec mi interest in the muuvment, prompted bi mi convicshon ov the grait gain tu the children ov the fyuetur that liez in the establishment ov rashonal speling.

(1) Shuerly it iz a grait mistaic tu admit the fienal *y* tu escpres the sound utherviez renderd bi *i*. The reformerz thairbi deliberately repeet a comon feetyur ov the speling thai wish tu abolish—*i. e.*, thai hav tu simbolz tu reprezent wun sound, and wun leter (*y*) tu reprezent tu soundz ("yet, oenly"). I understand that the reezon for the anomaly iz consideraishon for thoez hu ar aulredy acustomd tu the fienal *y*. But whi sho them consideraishon on wun point oenly, and if the consideraishon iz ecstended, whot becumz ov the reform?

I alou, ov cors, that if "p^riti" iz tu stand for "pretty," we must retain the *e* in the long sound when fienal—*e. g.*, "mie, whie, denie."

(2) It seemz tu me nesenary tu adopt sum method ov distingwishing between the *ie* diegraf and *i, e*, when the *i* endz wun silabl and the *e* beginz the necst—*e. g.*, "quite" and "quiet" boeth becum "cwiet" and tu a chield wil boeth be monosilabic. The saim difculty wil ocur with wurdz such az "sosity, ardyuus, strenyuus." I sujest that a dieeresis on the second vouel wil be the simplest remedy.

(3) Mi necst criticism haz been forstauld bi M. Martin in the Aipril number ov THE PIONEER: *th* is not a satisfactory diegraf for boeth "*thin*" and "*then*."

(4) Mi fienal sujestion iz that, az it helps yung children tu hav the naim ov a leter sujestiv ov its sound, the Comity shoold recomend that the leterz *c, h, w*, and *y*, be cauld respectivy *ce, he, we*, and *ye*.

In concluzhon, despjet theez criticizmz, I acsept moest hartily the advies given bi Sur William Ramsay in the Aipril number ov THE PIONEER that "aul hu beleev in reform shoold adopt the recomendaishonz ov the Comity, even tho thai mai not aper the best possibl."

Wimbledon, 20th Aipril, 1912.

ETHEL GAVIN.

[Bi an interesting coinsidens, aulmoest aul the points tu which Mis Gavin refurzar ar delt with in uther columz ov this isyu ov THE PIONEER.]

Dr. Johnson nyu very litl about orthoëpy and its relaishon tu orthografy; but on account ov the deferens paid tu him, not oenly bi hiz contemporariz, hu nyu nuthing whotever about iether, but also bi laiter lecsicograferz, espeshaly the tu moest prominent, Sheridan and Walker, hiz wurc iz ov very grait importans for the infloons it haz had upon English speling. Tordz moest ov whot he recomendet a sort ov relijus respect woz suun egzibited bi meny. This atityud mai be sed tu hav caracteriezd for a long tiem the English peep. He set himself against the prosesez ov simplificaishon that wer going on. He laid down the dictum that the tru orthografy must aulwaiz be regarded az dependant upon the derivaishon. It must, thairfor, be deturmind bi its imeediait orijinal. He did not conform tu hiz oen theory; he cood not conform tu it. But men acseptet hiz asurshonz without paing eny heed tu hiz practis. In consecwens, hiz authority egzurted a distinct infloons tordz retaining meny spelingz which in hiz tiem wer tending tu go out ov yues.—PROFESOR LOUNSBURY.

OBJECT LESONZ : III.

O.S.—	ode,	owed,	bode,	code,	goad,	hoed
S.S.—	oed,	oed,	boed,	coed,	goed,	hoed
O.S.—	lowed,	load,	lode,	mowed,	mode,	node
S.S.—	loed,	loed,	loed,	moed,	moed,	noed
O.S.—	road,	rode,	rowed,	sewed	sowed,	
S.S.—	roed,	roed,	roed,	soed	soed,	
O.S.—	showed,	slowed,	stowed,	toad	towed	
S.S.—	shoed,	slloed,	stoed,	toed	toed	

 ESAI COMPETISHON.

ESAIZ on the subject ov *The Edyucaishonal Advantijez ov Simplified Speling* ar invieted bi the Comity ov the Simplified Speling Society. A priez ov FIFTEEN GINIZ will be aworded tu the rieter ov the best esai in eech ov the foloing claaeze :—

- I. Teecherz in Scuulz (Men).
- II. " " " (Wimen).
- III. Non-Teecherz.

On the recomendaishon ov the jujez an adishonal priez ov fiev giniz mai be aworded in eech claae.

The Competishon iz oepen tu aul British subjects and tu forin memberz ov the Society. Thair iz no entrans fe.

Condishonz.

(a) Esaiiz tu be ritin in English and tu be not mor than 5,000 wurdz in length. Speling opshonal.

(b) It iz understood that the subject ov the esai mai be taicen in its wiested sens, and that no speshal sceem ov simplificaishon need be advocaited.

(c) Esaiiz tu be poested so az tu be deliverd tu the Secretary ov the S.S.S., 44 Great Russell Street, London, W.C., on or befor the 1st Octoeber, 1912; the enveloeps tu be cleerly marct "*Esai Competishon.*" Competitorz reziending outsid ov Europe must poest thair esaiiz so az tu reech the Secretary on or befor the 1st November, 1912.

(d) Tho not nesesarly for publicaishon, the naim and adres ov the rieter must be cleerly staited on the furst paj ov the MS. A competitor in Claas I or II must aulso stait the naim and plais ov the scuul in which he or she iz teeching.

(e) The desizhon ov the Comity iz tu be accepted az fienal. The Priez Esaiiz will be regarded az the copiriet property ov the Society.

(f) Every efort will be maid tu return the MSS. ov unsucesful candidaits, provided that a stampd adrest enveloep be encloezd, but the Society can not accept eny responsibility.

THE argyuments against speling reform hav been hit ov wityly az "The Everlasting Neigh." Thair iz a depth in the fienal wurd; nor iz it unhapily choezen, for it placardz wun ov the meny notaishonz yuezd tu record the vouel sound in "nai."

PRAIZ AND PREJOODIS.

PRES NOETISEZ OV THE SOCIETY'Z WURC.

March, 1912.

(In adishon tu thoez given in our laast isyu.)

30th.—**Wednesbury Boro' News**: Caulz the atenshon ov teecherz tu our Esai Competishon. **Newcastle Chronicle**: Anounsez THE PIONEER. **Literary Digest** (New York): Articl on the Progres ov Simplified Speling, with considerabl referens tu the S.S.S.

Aipril, 1912.

Munthly Jurnalz.—**The School World**: Containz an articl (thre colz.) bi Prof. Rippmann cauld "Simplified Speling." The Editor prefics a noet escplaining that thai giv the Sosiety an "oportuenity ov reportng the progres maid bi the Reformerz dyuering the paast yeer; and this articl iz printed in the nyu stiel tu enaibl our reederz tu form an opinion ov the apeerans ov reeding mater in the sujested speling." In anuther part ov the jurnal apeerz a short revyu ov "An Appeal to Common Sense"; this raizez several points that ar practicaly delt with bi Prof. Rippmann in hiz articl. **Millgate Monthly**: "Prinsipal Sur J. Donaldson, ov St. Andrews University, prizinged oever a lectyur given bi Mr. Wm. Archer, on Rashonal Speling, declaird, in an interesting wai, hiz simpaty for speling reform." (Se THE PIONEER, No. 1, pajj 7.)

1st.—**The Herald** (Boston, U.S.A.): Containz a leeder comentng upon the progres ov the British Sosiety'z [S.S.S.] wurc, which it claimz the "New York Speling Board" shood emyulait in thurones, houever od sum wurdz mai apeer. "The medsin we comend tu uthertz' lips we must," sez the 'Herald,' "lift smielng tu our oen"—at aul events, we must lift it, iether with or without the smiel.

4th.—**The Lady**: Embodiz, in a feers filipic against reform, such remarcs az: "It iz realy astonishing that men ov intelijens can be found tu defend this atemt tu destroi the history and meening ov langwij for the saic ov maicing the proses ov lurning tu spel eezier for laizy and styuepid peepl"; and so forth. **Evening News**: Prof. Rippmann repliez tu 'The Londoner.' **Wiltshire Advertiser**, Devizes: Noetisez THE PIONEER. Cwoets from "Tu the Reeder," and obzurvz: "Wun reseevz meny orthografcial shocs in glaansng thru its pajjez."

5th.—**The Teachers' Times**: The editorial consists ov a thuroly caipabl and pouerful staitment ov the cais for simplified speling. "Strainjly enuf, the urnest wood-be reformerz ov our speling ar regarded bi the jeneral public az cwaitn spesimenz ov the jenuus 'cranc,' and fun ov varius ciendz iz poet at them and thair eforts. . . . This lac ov apreesiaishon iz undoubtedly larjly dyu tu a micstiyur ov sheer prejoodis and misunderstanding, tu sai nuthing ov dounriet ignorans. . . . Ov the practical advaantijez ov a fonetic speling thair can be no reezonabl dout." **Daily Telegraph**: Obityuary noetis ov Dr. Isaac K. Funk (se p. 36). **Bedfordshire Times**: Refurz tu the isyu ov THE PIONEER and cwoets from Mr. Archer'z articl on "The Speling ov the Hyuemorists."

6th.—**Evening News**: Leter bi Mr. P. D. Hugon (a member ov the Sosiety), containng sever strictyurz on sum shortcumngz ov the sceem. Mr. Hugon, amung uther thingz, maintainz that sum wurdz, such az "piano," "tedious," "hideous," can not be spelt at aul under the sceem, and that uthertz (e.g. "quite" and "quiet") can not be distingwisht, and remarcs: "The leest

we can expect ov a hors iz that it shood hav for legz, and ov a beter speling that it shood not get compleetly stranded bi its oen ruulz." But whi shood not the former set ov wurdz be spelt "peano," "teedeus," "hideus," which cood not be mispronounst under the sceem'z ruulz? Mr. Hugon maics cleer hiz jeneral simpathy with reform, tho the sceem for him iz tu drastic. **Newcastle Weekly Chronicle**: Leter from Mr. H. Drummond in repli tu "J. E. H." and Mr. Beswick. **Glasgow News**: Speecs ov "lurned profesorz and literary hie-brouz," and emploiz whot mai be cauld the *argumentum ad absurdum*—whot iz tu becum ov the jeeniusez hu maic a living bi rieting such lienz az "Tho' I seem to be dauged, I am sure that my daughter is daughter"? Whot, indeed? The aanser iz that thai shood be poot out ov thair mizery—az cwicly and painlesly az posibil. **Pitman's Journal**: Publishez informaishon az tu the Esai Competishon. **Middlesex County Times**: Leter from Mr. H. Woollen. **Montreal Daily Witness**: A short favorabl revyu ov "An Apeel."

9th.—**Glasgow Herald**: "Simplified speling wood mateerialy help in the resusitaishon ov Gaelic."

11th.—**British and Colonial Printer and Stationer**: In a brief revyu ov **THE PIONEER**, obzurvz that the sceem "which iz yuezd thruout the peeriodical in cwestion duz not involv the yues ov eny nyu caracterz, and we hav no dout that it iz on rashonal lienz." But "the fact iz that the mas ov the peep du not cair a rap about speling reform," and "if *nienty-nien thousand nien hundred and nienty-nien* per sent. [we hav spelt out the figerz tu maic no mistaic about the egzact proporshon!] ov the popyulaishon ar satisfied tu go on with it . . . what iz the yues ov triing tu aluter it?" Possibly the simplificaishon ov our mathematical sistem, az wel az ov our speling sistem, wood meet this hard cais!

12th.—**Educational News**, Edinburgh: A brief noetis ov the "Apeel," ets. **Durham County Advertiser**: Leter from Mr. H. Drummond in repli tu Mr. T. Huffington. **Glasgow Evening Citizen**: Noetis ov second number ov **THE PIONEER**.

13th.—**Newcastle Weekly Chronicle**: Leterz on speling reform bi Mr. J. J. Pescod and Mr. R. P. Shaw. **Spectator**: Corespondens as tu the speling ov "idea" as "idër" bi the editorz ov the *Concise Oxford Dictionary*.

15th.—**Evening News**: (1) Prof. Rippmann repliez tu Mr. Hugon'z kritisizm ov the 6th inst; (2) paragraaf on **THE PIONEER**, cwotting from Matthew Arnold's sonet. **Westminster Gazette**: Leter bi Secretary S.S.S. in repli tu corespondens about tipografical dificultiz ov introduyusing the nyu speling. **Cambria Leader**: Cwoets from "Noets and Nyuez."

17th.—**Cambria Leader**: Cwoets from **THE PIONEER** part ov Matthew Arnold'z sonet, and remarcs, "It iz a thousand pitiz that we can not hav Matthew Arnold'z opinion on **THE PIONEER**'z simplified rendering ov hiz speling."

18th.—**Guernsey Evening Press**: Descriebz the contents ov **THE PIONEER** (No. 1), and kritisiezez the speling ov the heding "Cwiet Wurc." "Our ofis boi . . . iz dispoezd tu retain a priamal ideaa that the ecspreshon iz 'quit work.'" **Stirling Journal**: Noetis ov **THE PIONEER**. "Shood pruvv ecceedingly interesting tu thoez huuz simpathiz go out tu the nyu cult." **Evening Times**, Glasgow, descriebing in S.S. the Sosity'z wurc, remarcs: "Tu spel that wai iz, I fiend, az hard az eny uther wai."

19th.—**T.P.'s Weekly**: Leter from R. R. H. (Venado Puerto, Argentine Republic), kritisiezing sum points ov S.S. sceem. **Elgin Courant**: Kritisiezez the looc ov the nyu speling, which it compairz tu Gaelic.

20th.—**Newcastle Weekly Chronicle**: Leterz from Mr. H. Drummond, championing S.S., and from Mr. R. A. Dodds, aansering Mr. Drummond. **Isle of Wight Advertiser**: An aibl and amyuezing artiel maicing, "licc Mr. Punch, a creditabl atem" at S.S.; which it iz a plezher tu us tu acnolej. Tu imajinary leterz ar given: "Fansy whot a shoc it wood be tu reesev a leter from yuer best gurl sumthing licc this: [beginz] '*Mi deerest boi*' [and endz] '*yuer luvving Anjeleena*.'" **Largs and Millport Weekly News**: Noetisez **THE PIONEER** (No. 2). Fair and oepen-miended coment. "The nyu speling loocs, perhaps, wurs than it realy iz. . . . We imajin we wood suun get yuest tu it." **Stirling Reporter**: "**THE PIONEER** shood pruvv ecceedingly interesting." **The**

Hamilton Advertiser and South Wales Daily News also noetis THE PIONEER. Evening Telegraph, Dundee: Sum speling joeclets.

22nd.—The Kerry News: Noetisez with sum apruual the sistem ov speling adopted in THE PIONEER.

23rd.—Daily Despatch: Recordz a hiely important discusson ov the cwes-tion ov speling in elementary scuulz bi the Cheshire Edyucaishon Comity.

24th.—Inverness Chronicle: Sarcastic critisizm ov THE PIONEER.

25th.—Northern Daily Mail: Leter bi Mr. M. C. Weir in suport ov S.S. Daily Sketch: "Mr. Justis Darling maid a scaithing aluuzhon tu the curicyulum ov the modern scuul in the King'z Bench Divizhon yesterdai. 'I am afraid,' he sed, 'the children ar taut meny thingz which ar ov no yues tu them in biznes. . . .' In regard tu speling, at aul events, Mr. Justis Darling'z vyuez ar shaird bi the Chairman ov the Cheshire Edyucaishon Comity, hu, in hiz report, staits that speling iz not atended tu az it shood be." A breek account ov an intervyyu with Prof. Rippmann foloez.

26th.—Western Morning News: A ful acount ov Prof. Rippmann'z lectyur at Devonport. Elgin Courant and Courier: Leter in simplified speling, advocaiting the claimz ov the Sosity, bi R. Cairns. In a footnoet, the editor remarks: "We aasct our lienotiep operator hu set up this leter hou he liect simplified speling. He sied and sed: 'I no whot it iz tu set up Gaelic, but S.S. iz wurs than Gaelic, and that iz saing a good deel.'"

27th.—John Bull: Sujests that a clerjyman huuz noetpaiper iz heded "The Vicerage" iz a "neu [sic] speler"! It iz plezant tu se 'John Bull' com-plainently hoisting himself with hiz oen petard. Rhyl Record: Cwoets Sur William Ramsay'z leter tu THE PIONEER. Walsall Observer: Articl bi "A. B. A.," an urnest and thautful ple for reform. Irish Catholic: Cwoets from second number ov THE PIONEER. Light: A very apreeshiattiv and simpathetic obityuary noetis ov the lait Dr. I. K. Funk.

29th.—Evening Standard: Leter from Prof. Rippmann on the teeching ov speling in elementary scuulz.

30th.—Yorkshire Post: Leter heded "Mr. W. T. Sted and Spelling," bi Mr. H. Drummond.

[It iz sad tu hav tu cloez the record ov the munth with an eco ov the oeer-whelming dizaaster, tu the servievorz ov which we can oenly ofer our sielent simpatthy.]

EDITORIAL NOET.

THE PIONEER iz publisht every munth, ecsept for tu munths in the sumer. The Editor'z adres iz 45 Ladbroke Grove, London, W.

THE PIONEER iz sent gratis tu aul Memberz ov the Simplified Speling Sosity. The anyual subscripshon for Asoesiatt Memberz iz a minimum ov wun shiling, that for Ful Memberz a minimum ov fiev shilingz. Mor muny meenz mor pouer tu cary on the campain.

Memberz ar urjd tu apli for leeflets seting forth the aimz ov the Sosity. Theez and aul uther informaishon wil be gladly sent bi the Secretary ov the Simplified Speling Sosity, 44 Great Russell Street, London, W.C.

REESENT PUBLICAISHONZ OV
THE SIMPLIFIED SPELING SOSIETY.

SIMPLIFIED SPELLING: An Appeal to Common Sense.
96 pp. Price 6d. net.

A SCHEME OF SIMPLIFIED SPELLING, BRIEFLY
DESCRIBED. 8 pp.

THE SIMPLIFIED SPELLING IN BRIEF. Printed in
red and black on a card (3 by 4½ inches).

PROPOSALS FOR A SIMPLIFIED SPELLING OF THE
ENGLISH LANGUAGE. By Walter Rippmann and
William Archer. 74 pp. Price 1s. net.

THE PROEZ AND CONZ OV RASHONAL SPELING:
An Intervyu. 8 pp.

THE CAIS FOR RASHONAL SPELING. Bi William
Archer. 4 pp.

Amung the Pamflets preeviusly isyud ar the
foloing :—

1. ON THE HISTORY OF SPELLING. By The Rev.
Professor Skeat, Litt.D.
2. SOME COMMON OBJECTIONS: I. "I hav lurnt tu spel."
3. II. The Etymological Argument.
4. III. The Aesthetic Argument. By William Archer.
8. SIMPLIFIED DUTCH v. COMPLICATED ENGLISH
IN SOUTH AFRICA. By Joseph Hogarth (Johannesburg).
9. SIMPLIFIED SPELLING. By Walter Rippmann.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

CHICAGO, ILLINOIS

1950

RECEIVED

APR 10 1950

BY

LIBRARY

PHYSICS DEPARTMENT

CHICAGO, ILLINOIS

1950

RECEIVED

APR 10 1950

BY

LIBRARY